

Agenda

Incontri

La Provincia di Grosseto, in collaborazione con la Fondazione Luciano Bianciardi, ha promosso, nel periodo dal 24 novembre 2005 all'11 marzo 2006, la quarta edizione di "Scrittori di pace". Il progetto, che ha avuto da quest'anno alcuni aggiustamenti, ha ospitato scrittori immigrati di prima generazione che vivono in Italia e scrivono in italiano. I quattro autori che hanno partecipato si sono incontrati con le realtà culturali e sociali del nostro territorio secondo il seguente programma.

Gabriella Ghermandi: Istituto professionale di Santa Fiora (24 novembre); Scuola media di Paganico (25 novembre); Istituto magistrale "Antonio Rosmini" di Grosseto e Centro Donna di Grosseto (26 novembre); Biblioteca comunale di Orbetello (28 novembre).

Igiaba Scego: Liceo classico "Carducci-Ricasoli" di Grosseto (23 gennaio); Istituto comprensivo "Don Milani" di Orbetello (24 gennaio); Scuola media e Sala comunale di Monterotondo (25 gennaio); Centro Donna di Grosseto (26 gennaio); Istituto magistrale "Antonio Rosmini" di Grosseto (27 gennaio); Liceo classico di Massa Marittima (28 gennaio).

Kossi Komla-Ebri: Scuola media e Biblioteca di Follonica (6 febbraio); Scuola media di Paganico (7 febbraio); Istituto magistrale "Antonio Rosmini" (mattina dell'8 febbraio); Facoltà di Lettere dell'Università di Siena (pomeriggio dell'8 febbraio); Scuola media di Castiglione della Pescaia (9 febbraio); Istituto tecnico industriale di Manciano (10 febbraio); Scuola media "Leonardo da Vinci" di Grosseto (11 febbraio).

Artur Spanjoli: Liceo classico "Carducci-Ricasoli" di Grosseto (20 febbraio); Centro civico di Ribolla (21 febbraio); Scuola media di Scansano (22 febbraio); Sala consiliare del Comune di Gavorrano (23 febbraio); Scuola media di Castell'Azzara (24 febbraio); Scuola media "Giuseppe Ungaretti" e Scuola media "Giovanni Pascoli" di Grosseto (mattina del 25 febbraio); Circolo Arci Arcobaleno di Preselle (sera del 25 febbraio). Sabato 11 marzo 2006, infine, si è tenuto a Grosseto, nell'aula magna universitaria, un convegno conclusivo, cui hanno partecipato tutti gli scrittori, in una tavola rotonda coordinata da Donatello Santarone, della Facoltà di Scienze della Formazione di Roma Tre. Nello stesso contesto è stato presentato il "Quaderno" 10 della Fondazione Luciano Bianciardi, il primo della serie Scrittori di Pace: Farhad Shakely, *La sera quando la luna eclissò*, traduzione dal curdo di Honahr Kider, Firenze, Società Editrice Fiorentina, 2005. La presentazione è stata curata da Jalal Raouf e dal traduttore. Letture degli autori sono state proposte da Giacomo Moscato. Hanno partecipato ai lavori rappresentanze degli studenti che avevano preso parte al progetto. Gli scrittori scriveranno, poi, di questa loro esperienza per una pubblicazione collettanea. A ciascuno di loro è stata fatta un'intervista che può essere letta nella sezione "Attraverso il confine" del *Dossier*.

Il Cric (Coordinamento Riviste italiane di Cultura) ha partecipato, dall'8 all'11 dicembre 2005, alla quarta Fiera nazionale della piccola e media Editoria italiana, *Più libri, più liberi*, che si è tenuta nel Palazzo dei Congressi dell'Eur a Roma. Nell'apposita area espositiva del Cric Corner, ospitata al-

l'interno dello stand del Consorzio Baicr Sistema Cultura, era presente anche "Il Gabellino".

Il 9 novembre 2005, alla Casa del Cinema di Villa Borghese a Roma, è stata organizzata dall'Anac (Associazione nazionale Autori cinematografici) la proiezione del film appena restaurato di Carlo Lizzani, *La vita agra*, uscito nel 1964.

Nell'ambito di una iniziativa sulla letteratura industriale, coordinata da Alfredo Luzi e tenutasi tra il 21 e il 23 novembre all'Università di Macerata, Ida Franconi è intervenuta sull'atipicità de *La vita agra* quale romanzo industriale. Nell'occasione è stato anche proiettato e commentato il film *La vita agra* di Carlo Lizzani.

Il giorno 3 dicembre 2005, è stato presentato a Ribolla (Grosseto) il volume *Ribolla una miniera, una comunità del XX secolo. La storia e la tragedia*, a cura di Ivano Tognarini e Matteo Fiorani, Firenze, Edizioni Polistampa, 2005, che raccoglie gli atti del convegno di studi tenutosi a Ribolla il 5 e 6 giugno 2004 intitolato *Tragedia in miniera: Ribolla nel '900 tra memoria e storia*. All'incontro sono intervenuti Ivano Tognarini, Arnaldo Nesti e Adolfo Pepe. La presentazione è stata preceduta da letture a cura della Compagnia instabile dei Dintorni.

Nel periodo dal 17 febbraio all'8 aprile 2006, la Fondazione Luciano Bianciardi ha collaborato con il Circolo di Studio "Il Lavoro editoriale", coordinato da Nicola Simoni. Degli incontri, molti dei quali tenutisi presso la sede di Alberese, e più in generale dell'iniziativa si parla in maniera più circostanziata a pagina 6.

Il giorno 26 aprile 2006, a Roma, presso la Libreria Odradek, il Sindacato nazionale Scrittori, sezione Lazio, ha organizzato la presentazione del libro *Riviste di cultura e industria della comunicazione*, Firenze, Società Editrice Fiorentina, 2005. Sono intervenuti Aldo Mastropasqua, Velio Abati e Walter Lorenzoni, curatore del volume che raccoglie gli atti dell'omonima mostra convegno organizzata dalla Fondazione Luciano Bianciardi. Ha introdotto e coordinato l'incontro Maria Jatosti.

Il 26 maggio 2006, alla presenza dell'autore, presso la Libreria Popolare di Grosseto, Velio Abati (Fondazione Luciano Bianciardi) ha presentato il volume di Cesare Viviani, *La forma della vita*, Torino, Einaudi, 2005.

Film

Nel corso del 2005 è stato portato a termine dalla Cineteca nazionale del Centro sperimentale di Cinematografia il restauro de *La vita agra* (Carlo Lizzani, 1964) che ha permesso di intervenire sui danni subiti dal negativo. Una particolare attenzione è stata posta nel restauro della colonna sonora, trascritta in digitale e restaurata a Parigi. Nella stampa dei nuovi materiali sono stati reinseriti tre tagli imposti dalla censura dell'epoca.

È uscito, su progetto ed edizione della Ripley's Home Video Srl, il dvd del film del 1964

di Carlo Lizzani, *La vita agra*, realizzato a partire dalla copia restaurata nel 2005 dalla Cineteca nazionale. Il dvd è completato dai seguenti contenuti extra: Trailer italiano; Intervista a Carlo Lizzani e a Giovanna Ralli, a cura di Paolo Mereghetti; Documentario *Cronaca di una delusione* di Giovanni Veneto (1964); Booklet di 16 pagine.

Programmi televisivi

Nella puntata del 12 febbraio 2006 della trasmissione televisiva di Rai Tre, *Per un pugno di libri*, il book game condotto da Neri Marcorè, si è giocato con il libro *La vita agra* di Luciano Bianciardi.

Pubblicazioni

Luciano Bianciardi, *L'antimeridiano. Tutte le opere*, vol. I, a cura di Luciana Bianciardi, Massimo Coppola, Alberto Piccinini, Milano, Isbn Edizioni, 2005. Il libro raccoglie, nelle tre parti in cui si divide, i saggi e i romanzi, i racconti, i diari giovanili di Luciano Bianciardi. Il volume, presentato in varie occasioni in alcune città, è stato recensito su tutti i maggiori quotidiani e periodici nazionali e in diverse trasmissioni radiofoniche e televisive.

Le parole e il racconto. Scritti su Luciano Bianciardi, a cura di Carlo Varotti, Bologna, Bononia University Press, 2005. Il volume contiene i saggi di Gian Carlo Ferretti, *Lavoro e non-lavoro nell'esperienza intellettuale di Luciano Bianciardi*, Gino Ruozi, *Vite difficili nella letteratura del boom economico. Dalla dolce vita alla vita agra*, Cristina Benussi. La vita agra: *caduta e redenzione*, Rinaldo Rinaldi, *Quel dissenso scavare. Bianciardi e la scrittura del discontinuo*, Velio Abati, *Mustafà Ben Mohammed e Nonna Albina. L'altro nel Viaggio di Bianciardi*, Marco Manotta, *Il lessico dell'integrazione. Bianciardi e la nuova questione della lingua*, Antonella De Nicola, *Letterarietà e traduzione in Luciano Bianciardi. L'esempio di I love Mary*, Carlo Varotti, *Bianciardi riscrittore del Risorgimento*, Cristina Bragaglia, *Lo scrittore e il cinema*, Nicola Barilli, *Pubblicità, industria culturale e motivi brechtiani ne La vita agra di Carlo Lizzani*, Paolo Brandi, *Ma il cinema invece...*. *Tecniche del film e scrittura letteraria in Bianciardi*. Il libro raccoglie i materiali prodotti in occasione di due iniziative organizzate, nei giorni 5 e 6 maggio 2004, dal Dipartimento di Italianistica dell'Università di Bologna, una dedicata a Luciano Bianciardi narratore e l'altra ai rapporti tra Bianciardi e il cinema.

Luciano Bianciardi. *Grosseto e la Maremma*, in *Percorsi d'Autore*, a cura di David Baldanzi, Letizia Lepri e Roberto Mariotti, Firenze, Regione Toscana, 2005, pp. 109-123.

Marco Rustioni, *Letteratura e miniera: Novalis, Hoffmann, Zola, Benjamin*, in *Ribolla una miniera, una comunità del XX secolo, la storia e la tragedia*. Atti del Convegno di studi (Ribolla, 5-6 giugno 2004), a cura di Ivano Tognarini e Matteo Fiorani, Firenze, Edizioni Polistampa, 2005, pp. 205-227. Si tratta del testo, fortemente rielaborato, presentato come relazione al convegno con il titolo *Oltre Bianciardi e Cassola: la miniera come cronotopo letterario*.

Simone Giusti, *Linea meridiana*, Milano Unicopli, 2005. Tra gli scritti che compongono il volume, segnaliamo, in particolare, *La forma rivista: la redazione responsabile*, pp. 89-102 e *Il mestiere di traduttore*, pp. 103-117, frutto, rispettivamente, della revisione e rielaborazione dei seguenti saggi già editi: *La redazione responsabile*, in "Tratti", 63, 2003 e in *Riviste di cultura e industria della comunicazione*. Atti della Mostra convegno promossa dalla Fondazione Luciano Bianciardi (Grosseto, 9-11 novembre 2001), a cura di Walter Lorenzoni, Firenze, Società Editrice Fiorentina, 2005 e *Mestiere, delirio, salvezza: la traduzione nella narrativa di Luciano Bianciardi*, in "Microprovincia", 39, 2001.

Simone Giusti, *Vita e arte di Luciano Bianciardi traduttore*, in "Il Cavallo di Cavalcanti", Milano, I, 2, dicembre 2003, pp. 24-25.

Dieci parole chiave, intervista di Cesare Vergati a Luciana Bianciardi sulla figura e l'opera del padre, in "Odissea", Milano, II, 5, maggio-giugno 2005.

Francesco Bianconi, *Il fantasma del Luciano (Bianciardi e me)*, in "Rumore", Pavia, 165, ottobre 2005, p. 28. Si tratta di un personale ritratto di Luciano Bianciardi, fatto da Francesco Bianconi, voce e principale autore dei Baustelle, nell'ambito di un'intervista rilasciata in occasione dell'uscita del terzo album del gruppo, *La Malavita*.

È uscito, per la nuova serie Scrittori di Pace, il "Quaderno" 10 della Fondazione Luciano Bianciardi, relativo alla prima sessione dell'omonimo progetto: Farhad Shakely, *La sera quando la luna eclissò*, traduzione dal curdo di Honahr Kider, Firenze, Società Editrice Fiorentina, 2005.

In preparazione

Nei giorni 8 e 9 luglio 2006, si svolgerà la quarta sessione degli "Incontri d'Alberese", intitolata *Identità e conflitto*, a cui prenderanno parte sei scrittori del Fondo Autori contemporanei, aperto presso la Fondazione Luciano Bianciardi. Nella prima giornata interverranno Gian Piero Bona, Luciano Morandini e Camillo Pennati, nella seconda sarà la volta di Loredana Magazzini, Maria Pia Quintavalla e Giuseppe Corlito. Come di consueto, in contrappunto con gli autori ci saranno gli interventi vocali e strumentali del Teatro Studio di Grosseto.

La Fondazione Luciano Bianciardi, con il contributo della Banca Toscana, bandisce la quarta sessione del Premio Luciano Bianciardi per tesi di laurea. Sono ammesse al concorso tutte le tesi discusse a partire dall'anno accademico 1999-2000, che abbiano come argomento Luciano Bianciardi o più ampiamente la narrativa satirica del Novecento. Le tesi devono pervenire al Presidente della Fondazione Luciano Bianciardi entro e non oltre il giorno sabato 15 luglio 2006. Ogni tesi deve essere accompagnata, pena l'esclusione dal concorso, dalla dichiarazione del suo autore che ne autorizzi la conservazione e la consultazione nella biblioteca della Fondazione. La giuria è composta dai professori Maria Antonietta Grignani, Romano Luperini e Giuseppe Nava.

Walter Lorenzoni

Diventa Amica o Amico della Fondazione Luciano Bianciardi per l'anno 2006 Se sei già Amica o Amico della Fondazione, rinnova il tuo appoggio per l'anno 2006. Se ancora non lo sei, diventalo. Con il versamento di un tuo libero contributo sul c.c.p. 11949583, intestato a Fondazione Luciano Bianciardi, via Ximenes, 61 58100 Grosseto, farai sentire la tua presenza aiutando le iniziative della Fondazione e riceverai gratuitamente i numeri del periodico, un volume dei "Quaderni" disponibili, le informazioni su tutte le attività.